2004年全面战略合作伙伴关系法国

中华人民共和国和法兰西共和国关于加强全面战略伙伴关系的联合声明

（2010年11月4日）

[字体：大 中 小] 打印本页

　　应法兰西共和国总统尼古拉·萨科齐邀请，中华人民共和国主席胡锦涛2010年11月4日至6日对法兰西共和国进行了国事访问。两国元首就双边关系和国际问题深入交换了意见，达成广泛共识。

　　建交46年来，中法关系取得了长足发展，体现了战略性、全球性和时代性。在中法建立全面伙伴关系13年后，两国决定为双边关系注入新的活力，建设互信互利、成熟稳定、面向全球的新型全面战略伙伴关系。

　　双方一致认为，在多极化、全球化深入发展的当今世界，全球治理体系面临深刻变革。新兴国家的快速发展有利于国际关系向更加合理均衡方向发展。

　　中法作为联合国安理会常任理事国和世界两大经济体,肩负着特殊责任。中法关系应当继续发挥示范作用。两国既要为世界的和平、稳定与发展作出重要贡献，也要按照联合国宪章的宗旨和原则，弘扬多边主义，相互尊重对方独立自主选择发展道路。应该建立平等合作、包容互利、面向未来的新型大国伙伴关系。

　　双方还应深化在国际事务中的协调与合作，共同应对全球重大威胁，尤其是大规模杀伤性武器及其运载工具扩散，致力于解决包括伊朗核问题、朝鲜半岛无核化问题和阿富汗等地区热点问题。

　　双方认为，二十国集团（G20）应在更加健康稳定的基础上重塑世界经济增长和国际金融体系，切实发挥G20作为国际经济合作主要论坛的作用。法国即将担任G20主席国，中国给予积极支持。双方强调各国应致力于推行协调、连续和稳定的宏观经济政策，进一步推进国际货币与金融体系改革，应对原材料价格过度波动。双方希望大力完善全球经济治理机制，支持包括国际货币基金组织在内的国际金融机构的改革，以顺应时代要求。

　　双方坚决反对各种形式的保护主义，愿在维护现有授权和基于已有进展的前提下，尽早完成多哈回合谈判，取得全面、均衡、富有雄心的成果。

　　双方希望即将在墨西哥坎昆召开的联合国气候变化会议，按照《联合国气候变化框架公约》及其《京都议定书》以及“巴厘路线图”的授权，达成能够应对挑战的协议。两国在环境保护、可持续发展和应对气候变化领域保持紧密合作，愿深化在应对气候变化方面的合作伙伴关系，加强对话、磋商与务实合作。

　　双方同意在发展问题上加强合作，重申支持实现千年发展目标的努力。

　　双方认为，在非洲开展经济合作有利于促进非洲经济发展，支持两国企业在非洲开展合作。

　　随着欧盟机构改革深化，中欧关系将进入新阶段。中国高度重视在政治、经济和文化领域同欧盟发展关系，愿继续致力于加强中欧全面战略伙伴关系。法国将继续为推动中欧关系发展发挥表率作用。双方一致认为，欧盟应取消对华军售禁令，尽早承认中国完全市场经济地位。

　　双方将继续密切高层交往，深入开展战略对话，促进相互理解和战略互信，加强双边合作。

　　双方重申高度重视中法关系，愿以战略和长远眼光、在相互尊重和重视彼此主权和领土完整、根本利益的基础上，共同推动中法全面战略伙伴关系取得更大发展。

　　双方肯定中欧人权对话取得的进展，愿在平等和相互尊重基础上加强对话和双边交流。

　　中法双边关系在贸易、投资、科技以及人文交流等领域取得长足发展。作为最早支持中国现代化的国家之一，法国与中国建立了多项具体合作项目。双方强调愿在互利共赢、共同发展原则指引下，建立更加紧密、可持续和创新的经贸关系。

　　中法在核能、航空航天和铁路领域的合作建立在平等互利的基础之上，是双方合作的重要组成部分。在三十年成功合作的基础上，双方愿进一步深化核能领域合作，在推进现有合作项目基础上，拓展合作领域，共同开发包括第三方市场的新项目。鼓励双方相关企业开展务实深入的磋商，推进在核燃料循环领域的合作。法方重申愿深化与中方在铀矿开采、核燃料生产、在本国和第三方市场建设核电站以及乏燃料后处理/再循环等方面的合作。中方对法方这一意愿予以支持。

　　双方同意继续深化两国航空工业长期且富有成效的合作，体现在空客等法方企业与中国航空公司及工业企业合作、A320天津总装线运营、法国公司参与中国C919大飞机项目，以及中法正在联合研制中型多用途民用直升机（EC175/Z15）等方面。

　　铁路运输是中法传统合作领域，双方重申进一步推动铁路交通合作的意愿。

　　除传统合作领域外，双方愿在环境与可持续发展、农业及食品加工和金融服务等重点领域实现创新合作，并加强上述领域企业间合作。双方还愿在新能源、生物、新材料、电动汽车、循环经济以及低碳技术等新兴领域加强合作。

　　双方认识到新型商务合作关系只有在开放型经济的框架下才能得到充分的发展，同意将反对贸易保护主义列为工作重点。双方将努力加强知识产权保护。双方将平衡双边贸易关系。法方欢迎中方为加入世界贸易组织《政府采购协定》采取的努力。双方将尽快商签新的避免双重征税协定，支持中小企业合作及为其融资提供便利的项目。双方还将鼓励业已蓬勃发展的双向投资，为其提供有利和公平的环境。

　　中法双方期待中国与欧盟能就包括便利双方人员交流在内的移民与人员往来问题尽早完成谈判，并重申双方合作打击非法移民活动的决心。

　　为加深两国人民间的相互了解，双方决定进一步加强在文化、教育、科技领域的合作, 鼓励地方政府进一步开展合作。支持两国文化机构建立长期、稳定的合作关系，鼓励各自的文化机构和个人参加在对方国家举办的艺术节等文化活动。双方同意继续执行今年稍早签署的合作拍摄电影协议，进一步推动广播、影视领域的交流与合作。

　　双方将积极推动两国院校间建立和发展伙伴关系，扩大互派青年留学生规模，支持中文在法国和法语在中国的推广。

双方将继续实施好科技研发合作项目，积极支持共建研发机构，加强“产学研”科研和创新合作。

中法全面战略伙伴关系是怎样建成的

蔡方柏

发表时间：2013-11-28 13:44 来源：国际网字体：[大][中][小][打印][关闭]

1964年1月27日，中法两国政府同时宣布建立外交关系。毛泽东主席和戴高乐总统的战略决策震惊了世界，在现代国际关系史上写下了光辉的一页，其意义远超出了双边关系的范围，深刻影响世界格局的发展。50年的历史已经证明，中法关系始终具有战略性和特殊性，虽有暂短曲拆，但取得了长足的发展。中法建交后，双边关系发展进程中的重大亊件莫过于两国建立全面战略伙伴关系。

1997年5月，法国总统希拉克对我国进行国事访问，江泽民主席同他签署了联合声明，宣布中法建立面向二十一世纪全面伙伴关系。这是中法建交以来两国关系最高定位，也是我国首次同一个西方大国建立这种新型关系。它不仅把中法关系推到一个新的阶段，而且帶动其他西方国家与我建立类似的伙伴关系，法国再次起了“带头羊”作用。

一，建立全面伙伴关系的背景。

1995年希拉克就任总统之日，正是冷战结束后，法国失去了利用两极矛盾进行纵横捭阖的之时。美发动伊拉克战争，多边主义与单边主义的较量激烈，欧美矛盾加深。面对形势的变化，希拉克总统积极展开外交活动，加大发展同中、俄、印等大国的关系力度并利用联合国等多边机制，扩大法国在国际亊务中的回旋余地，牵制美国的单边主义。此时，中国正在深化改革，扩大开放，对外面临超级大国的压力，也需要发展同法国等东西方国家关系，推动多极世界深入发展。在此形势下，中法都需要进一步提升双边关系，以适应新形势的需要。

二，中方适时提出倡议，是推动建立全面伙伴关系的关键举措。

1997年1月，法方主动邀请钱其琛副总理兼外长访问非洲时顺访法国。在两国外长会谈前，希拉克总统于11日上午首先会见。会见中，气氛融洽、友好，希拉克总统主动寻求共同点的态度溢于言表。他强调，某亇大国认为世界应处于它的控制下，该国的意志与世界的演变发生了矛盾；欧洲与中国将是二十一世纪的重要力量，应组织好中欧关系，这是关键之所在。双方很快就许多重大国际问题达成共识。钱副总理指出，在新的国际形势下，两国有许多共同点，希拉克总统就职后强调应尊重每个国家的主权和独立、文化传统和民族特点。中方建议把两国领导人达成共识以某种形式让世界知道，这将的利于世界的和平与稳定。希拉克总统对此表示赞同。接着两国外长举行会谈，双方一致商定希拉克总统5月访华时以发表联合声明的形式来表达两国的共识，并由法方先提出初稿，以便双方进一步商谈。钱副总理指出，双方应从战略高度出发，共同建立面向二十一世纪的长期稳定的友好合作关系。

三，好事多磨，商谈中不乏复杂、曲折的情节。

准备工作开始时，法方态度非常积极。据说，两国外长会谈后，德沙雷特外长连夜召开主管地区司长和相关部门负责人开会，布置联合声明的起草工作。但是，法方在酝酿过程中曾一度对搞此文件不热心。1997年1月下旬，德沙雷特外长在一次外交场合对笔者说，法方的想法同中方有差别，只要把法中双边关系中要采取的行动写进去就可以了。2月中旬亚欧外长会议期间，德沙雷特外长向钱副总理兼外长递交法方拟定的联合声明草案时表示，“法方还在犹豫，如双方差距过大，也可以放弃此计划。”法方主要担心我在台湾、人权等问题上对法进一步设限，用法方人员的话说，怕中方给法带上新的“紧箍咒”。钱副总理有针对性地做了解释工作，加之我方在商谈中注意求同存异，如对台湾问题只要求写上双方决心根据中法建交原则和1994年1月12日联合公报精神，努力推进双边关系不断发展。法方最担心的问题得到解决，为联合声明的商谈工作扫清了障碍。起草工作才得以顺利展开。

四，双方从战略高度处理联合声明中的重大问题，照顾彼此关切，是起草工作取得成功的决定性因素。

中方研究了法方草案后于3月26日提出了我方的修改稿。我外交部主管副部长同来访的法外交部秘书长进行了深入的磋商并指定我驻法使馆与法外交部亚澳司继续商谈。在使馆公使衔参赞同该司副司长多次商谈并取得许多进展的基础上，笔者于4月底同该司司长进行了磋商，双方就联合声明的政治部分基本取得一致。但是，法方又要求增加许多经济合作等方面的新内容。在此情况下，商谈工作主要转到北京进行，由我外交部与法驻华使馆商谈。经多次协商和反复修改，终于在5月13日双方就联合声明的全部内容达成一致：

（一）在国际政治部分，法方较多采纳了我方意见，突出了双方对当前重大国际问题的共识。声明前言指出，双方决定进一步密切合作，推动世界多极化进程……，致力于建立公正、合理的国际政治、经济新秩序，反对国际事务中任何进行支配的企图，以实现一个更加繁荣、稳定、安全和均衡的世界。关于人权问题，在遵守人权的普遍性之后，增加了“同时也要充分考虑各自的特殊性”的内容，既照顾了法方观点，又维护了我原则立场。法方建议把建立全面伙伴关系的内容写进去，并要求以此作为副标题。我方同意了法方的要求，还接受了法方关于两国继续深化战略对话的内容。

（二）法十分重视双边经贸关系，要求在声明中详细列入合作领域和具体项目，尤其要求我开放金融服务领域，批准法公司在华经营人寿保险业务，允许法银行进一步扩大在华业务，等等。经过反复协商，我方同意写入“双方将努力促进其企业在对两国经济发展有日益重要影响的服务行业领域的活动，包括金融服务领域。”中方批准法保险集团在华开展保险业务，批准法银行在华开展业务，作为希拉克总统的一项访华成果。

（三）法方要求在加强两国文化、教育、科技交流中增加城市规划、领土整治和社会保障方面合作及司法合作的内容，我方同意了法方的要求。

（4）考虑到声明的重要意义和在国际上可能产生的重大反响，我方建议由两国元首亲自签署，法方表示赞同。

上述内容是双方求同存异、互谅互让的结果。两国领导人均表示满意。两国元首正式签署了中法建立全面伙伴关系的联合声明后，德沙雷特外长对钱其琛副总理兼外长说，“关于联合声明，起初我们还不能肯定能否搞成，事实上，两国元首今天签署的法中联合声明是十分好的文件，现在看来，您是正确的”。

中法建立全面伙伴关系后，双边关系取得长足发展。2004年1月，胡锦涛主席对法国进行国事访问，两国元首签署联合声明，把中法全面伙伴关系提升为全面战略伙伴关系。

中法建交50年来的历史证明，中法全面战略伙伴关系始终具有强大的生命力。在当前复杂多变国际形势，中法关系正迎来重要机遇。习近平主席指出，新形势下，中法要继续做优先战略合作伙伴，相互支持，深化合作，走不同政治制度和文化传统国家合作共赢之路。2013年4月，奥朗德总统访华，双方莶署了10多个合作文件，除在核能、航空等传统领域加强合作外，还将在科技创新、环保、城市可持续发展、现代农业、工业节能、数字化等领域深化交流与合作。这为中法关系发展注入了新的活力。

我深信，只要双方能始终坚持从战略高度审视和发展两国互利共赢的合作，照顾彼此重大关切，未来50年中法关系定能再造辉煌，造福两国人民，为世界和平与繁荣作出更大贡献。

(作者为中国国际问题研究基金会高级研究员、前驻法国大使）